

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 82

Volume 43

22 March 2000

English edition

Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	<i>I Information</i>	
	Commission	
2000/C 82/01	Euro exchange rates	1
2000/C 82/02	Information procedure — Technical rules ⁽¹⁾	2
2000/C 82/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.1650 — ACEA/Telefónica) ⁽¹⁾	6



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

SALES AND SUBSCRIPTION PRICES

Price	Annual subscription (including normal postage)				Single copies (**)			
	'L + C' paper version (*)	'L + C' EUR-Lex CD-ROM monthly edition (cumulative)	Recruitment notices (**)	OJ Supplement (Notices and public contracts) calendar year 2000		1-32 pages	33-64 pages	More than 64 pages
				CD-ROM daily edition	CD-ROM twice weekly			
EUR	840,-	144,-	30,-	492,-	204,-	6,50	13,-	Price determined case by case

Special mailing charges are invoiced separately. The *Official Journal of the European Communities* and all other European Communities' publications on sale, whether periodical or otherwise, may be ordered at the sales offices listed below. Catalogues are sent free of charge on request.

NB: The subscription to the *Official Journal of the European Communities* also includes the 'Directory of Community Legislation in Force and other Acts of the Community Institutions' (two editions per year).

(*) Only joint subscriptions (including delivery) are available to the L (Legislation) and C (Information and Notices) series of the *Official Journal of the European Communities*.

(**) The notices of open competition are available free of charge from the European Commission's offices in the Member States. For automatic delivery of all notices of competition on a subscription basis, the indicated charge covers postal and administrative costs.

SALES AND SUBSCRIPTIONS

Sales agents for paper, video and microfiche publications

Off-line agents for CD-ROMs, diskettes & combined products

Gateway agents for databases

All sales agents, off-line agents and gateway agents may also offer subscriptions to all forms of the *Official Journal of the European Communities*

BELGIQUE/BELGIË

Bureau Van Dijk SA
Avenue Louise 250/Louisalaan 250
Boite 14/Bus 14
B-1050 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 648 66 97, fax: (32-2) 648 82 30
E-mail: info@bvdep.com

Jean De Lannoy
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1190 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 538 43 08, fax: (32-2) 538 08 41
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
URL: http://www.jean-de-lannoy.be

La librairie européenne/De Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244/Welstraat 244
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 295 26 39, fax: (32-2) 735 08 60
E-mail: mail@beurop.be
URL: http://www.libeurop.be

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 552 22 11, fax: (32-2) 511 01 84

PF Consult SARL
Avenue des Constallations 2
B-1200 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32-2) 771 10 04, fax: (32-2) 771 10 04
E-mail: paul-feyt@tvtv.be

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
Herstedvang 10-12
DK-2620 Albertslund
Tif. (45) 43 63 23 00, fax (45) 43 63 19 69
E-mail: schultz@schultz.dk
URL: http://www.schultz.dk

Munksgaard Direct
Østergade 26A, Postboks 173
DK-1005 København K
Tif. (45) 77 33 33 33, fax (45) 77 33 33 77
E-mail: direct@munksgaarddirect.dk
URL: http://www.munksgaarddirect.dk

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag GmbH
Vertriebsabteilung
Amsterdamer Straße 192, D-50735 Köln
Tif. (49-221) 97 66 80, fax (49-221) 97 66 82 78
E-mail: vertieb@bundesanzeiger.de
URL: http://www.bundesanzeiger.de

DSI Data Service & Information GmbH
Kaiserstege 4, Postfach 4
D-47495 Rheinberg
Tif. (49-2843) 32 20, fax (49-2843) 32 30
E-mail: ds@dsidata.com
URL: http://www.dsidata.com

Outlaw Informationssysteme GmbH
Matterstockstraße 26/28, Postfach 62 65
D-97080 Würzburg
Tif. (49-931) 296 62 00, fax (49-931) 296 62 99
E-mail: info@outlaw.de
URL: http://www.outlaw.de

ΕΛΛΑΔΑ

Γ.Κ. Ελεβθεροδόκης ΑΕ
Διεθνές Βιβλιοπωλείο - Εκδόσεις Πανεπιστημίου 17, GR-105 64 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 331 41 60/12/3/4/5
Οδός: (30-1) 323 98 21
E-mail: elebooks@net.gr

ΕΛΚΕΤΕΚ ΕΠΕ (Ελληνικό Κέντρο Τεκμηρίωσης ΕΠΕ)
Δ. Αγγυλιώτου 7, GR-115 28 Αθήνα
Τηλ.: (30-1) 723 52 14, οδός: (30-1) 729 15 28
E-mail: helketek@technlink.gr
URL: http://www.technlink.gr/elketek

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado
Trafalgar, 27, E-28071 Madrid
Tél.: (34) 915 38 21 11 (Libros)/
913 84 17 15 (Suscripción)
Fax: (34) 915 38 21 21 (Libros)/
913 84 17 14 (Suscripción)
E-mail: clientes@com.boe.es
URL: http://www.boe.es

Greendata
Ausias Marc, 119 Locales
E-08013 Barcelona
Tél.: (34) 932 65 34 24, fax: (34) 932 45 70 72
E-mail: hugo@greendata.es
URL: http://www.greendata.es

Mundi Prensa Libros, SA
Castelló, 37, E-28001 Madrid
Tél.: (34) 914 36 37 00, fax: (34) 915 75 39 98
E-mail: libreria@mundiprensa.es
URL: http://www.mundiprensa.com

Sarenet
Parque Tecnológico, Edificio 103
E-48016 Zamudio (Vizcaya)
Tél.: (34) 944 20 94 70, fax: (34) 944 20 94 65
E-mail: info@sarenet.es
URL: http://www.sarenet.es

FRANCE

Encyclopédie douanière
6, rue Barbès, BP 157
F-92304 Levallois-Perret Cedex
Tél.: (33-1) 47 58 09 00
Fax: (33-1) 47 58 07 17

FLA Consultants
27, rue de la Vistule, F-75013 Paris
Tél.: (33-1) 45 82 75 75
Fax: (33-1) 45 82 46 04
E-mail: flabases@wavy.fr
URL: http://www.fla-consultants.fr

Institut national de la statistique et des études économiques
Data Shop Paris
195, rue de Bercy
F-75582 Paris Cedex 12
Tél.: (33-1) 53 17 88 44
Fax: (33-1) 53 17 88 22
E-mail: datashop@insee.fr
URL: http://www.insee.fr

Journal officiel
Service des publications des CE
26, rue Desaix, F-75727 Paris Cedex 15
Tél.: (33-1) 40 58 77 31
Fax: (33-1) 40 58 77 00
E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr
URL: http://www.journal-officiel.gouv.fr

Office central de documentation
33, rue Linné, F-75005 Paris
Tél.: (33-1) 44 08 78 30
Fax: (33-1) 44 08 78 39
E-mail: bal@ocd.fr
URL: http://www.ocd.fr

IRELAND

Government Supplies Agency
Publications Section, 4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tél. (353-1) 661 31 11, fax (353-1) 475 27 60
E-mail: opw@iol.ie

Lendac Data Systems Ltd
Unit 6, IDA Enterprise Centre
Pearse Street, Dublin 2
Tél. (353-1) 677 61 33
Fax (353-1) 671 01 35
E-mail: marketing@lendac.ie
URL: http://www.lendac.ie

ITALIA

Licosa SpA
Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552, I-50125 Firenze
Tél.: (39-55) 64 54 15, fax: (39-55) 64 12 57
E-mail: licosa@licosa.com
URL: http://www.licosa.com

LUXEMBOURG

Infopartners SA
4, rue Jos Felten
L-1508 Luxembourg-Howald
Tél.: (352) 40 11 61, fax: (352) 40 11 62-331
E-mail: infopartners@ip.lu
URL: http://www.infopartners.lu

Messageries du livre SARL
5, rue Raiffaens, L-2411 Luxembourg
Tél.: (352) 40 10 20, fax: (352) 49 06 61
E-mail: mdl@pt.lu
URL: http://www.mdl.lu

Abonnements: Messageries Paul Kraus
11, rue Christophe-Plantin
L-2339 Luxembourg
Tél.: (352) 49 98 88-8
Fax: (352) 49 98 88-444
E-mail: mail@mpk.lu
URL: http://www.mpk.lu

PF Consult SARL
10, boulevard Royal, BP 1274
L-1012 Luxembourg
Tél.: (352) 24 17 99, fax: (352) 24 17 99
E-mail: paulfeyt@compuserve.com

NETHERLAND

Netbook International BV
Asterweg 6, Postbus 37600
1030 BA Amsterdam
Tél. (31-20) 634 08 16
Fax (31-20) 634 09 63
E-mail: info@netbook.nl
URL: http://www.netbook.nl

Samsom Bedrijfsinformatie BV
Prinses Margrietlaan 3, Postbus 4
2400 MA Alphen aan den Rijn
Tél. (31-172) 46 66 25
Fax (31-172) 44 06 81
E-mail: helpdesk@sbi.nl
URL: http://www.sbi.nl

SDU Servicecentrum Uitgevers
Christoffel Plantijnstraat 2, Postbus 20014
2500 EA Den Haag
Tél. (31-70) 378 98 80
Fax (31-70) 378 97 83
E-mail: sdu@sdu.nl
URL: http://www.sdu.nl

Swets & Zeitlinger BV
Heereweg 347 B, Postbus 830
2160 SZ Lisse
Tél. (31-252) 43 51 11, fax (31-252) 41 58 88
E-mail: ycampfens@swets.nl
URL: http://www.swets.nl

ÖSTERREICH

EDV GmbH
Altmanndorferstraße 154-156
A-1231 Wien
Tél. (43-1) 867 23 40, fax (43-1) 667 13 90
E-mail: online@edv.co.at
URL: http://www.edv.co.at

Gesplan GmbH
Dapontgasse 5, A-1031 Wien
Tél. (43-1) 712 54 02, fax (43-1) 715 54 61
E-mail: office@gesplan.com
URL: http://www.gesplan.com

Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung GmbH
Kohlmarkt 16, A-1014 Wien
Tél. (43-1) 53 16 11 00
Fax (43-1) 53 16 11 67
E-mail: bestellen@manz.co.at
URL: http://www.manz.at

PORTUGAL

Distribuidora de Livros Bertrand Ld
Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 60037, P-2700 Amadora
Tél. (351-1) 495 87 87
Fax (351-1) 498 02 55
E-mail: dib@lp.pt

Imprensa Nacional-Casa da Moeda, SA
Rua da Escola Politécnica n.º 135
P-1250-100 Lisboa Codex
Tél. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: spocoe@incm.pt
URL: http://www.inc.cm.pt

Telepac
Rua Dr. A. Loureiro Borges, 1
Arquiparque - Miraflores
P-1495 Algas
Tél. (351-1) 790 70 00
Fax (351-1) 790 70 43
E-mail: bdados@mail.telepac.pt
URL: http://www.telepac.pt

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa/Akademiska Bokhandeln
Keskuskatu 1/Centralgatan 1, PL/PB 128
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P/tfn (358-9) 121 44 18
F./fax (358-9) 121 44 35
Sähköposti: sps@akateeminen.fi
URL: http://www.akateeminen.fi

TietoEnator Corporation Oy, Information Service
PO Box 406
FIN-02101 Espoo/Esbo
P./tfn (358-9) 86 25 23 31
F./fax (358-9) 86 25 35 53
Sähköposti: markku.kolari@tietoenorator.com/
URL: http://www.tietoenorator.com/
tietopalvelut

SVERIGE

BTJ AB
S-104 51 Stockholm
Tfn (46-8) 18 00 00, fax (46-46) 30 79 47
E-post: btjeu-pub@btj.se
URL: http://www.btj.se

Sema Group InfoData AB
Fyrvärkbacken 34-36
S-100 26 Stockholm
Tfn (46-8) 738 50 00, fax (46-8) 618 97 78
E-post: infotorg@infodata.sema.se
URL: http://www.infodata.sema.se

Statistiska Centralbyrån
Karlvägen 100, Box 24 300
S-104 51 Stockholm
Tfn (46-8) 783 48 01, fax (46-8) 783 48 99
E-post: infotorg@scb.se
URL: http://www.scb.se/scbswe/isthm/eubest.htm

UNITED KINGDOM

Abacus Data Services (UK) Ltd
Waterloo House, 59 New Street
Chelmsford, Essex CM1 1NE

Tél. (44-1245) 25 22 22
Fax (44-1245) 25 22 44
E-mail: abacusuk@aol.com
URL: www.abacusuk.co.uk

Business Information Publications Ltd
15 Woodlands Terrace
Glasgow, G3 6DF, Scotland
Tél. (44-141) 332 82 47
Fax (44-141) 331 26 52
E-mail: bip@bipcontracts.com
URL: http://www.bipcontracts.com

Context Electronic Publishers Ltd
Grand Union House
20 Kentish Town Road
London NW1 9NR
Tél. (44-171) 267 89 89
Fax (44-171) 267 11 33
E-mail: davidr@context.co.uk
URL: http://www.justis.com

DataOp Alliance Ltd
Rua da Escola Politécnica BN22 00N
P-1250-100 Lisboa Codex
Tél. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: sales@dataop.com
URL: http://www.dataop.com

The Stationery Office Ltd
Orders Department
PO Box 276
London SW8 5DT
Tél. (44-171) 870 60 05-522
Fax (44-171) 870 60 05-533
E-mail: book.orders@theso.co.uk
URL: http://www.tsonline.co.uk

ÍSLAND

Bokabud Larusar Blöndal
Skólavörðustíg, 2, IS-101 Reykjavík
Tél. (354) 551 56 50
Fax (354) 552 55 60
E-mail: bokabud@sinnet.is

Skyrr
Ármúli, 2, IS-108 Reykjavík
Tél. (354) 569 51 00
Fax (354) 569 52 51
E-mail: sveinbjorn@skyrri.is
URL: http://www.skyrri.is

NORGE

Swets Norge AS
Østenvolden 18, Boks 6512 Etterstad
N-0606 Oslo
Tél. (47-22) 97 45 00, fax (47-22) 97 45 45
E-mail: kyttlerid@swets.nl

Vestlandsforskning
Fossetunet 3
N-5800 Sogndal
Tél. (47-57) 67 61 50, fax (47-57) 67 61 90
E-mail: eurolink@vfi.his.no

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Euro Info Center Schweiz
c/o OSECH, Stampfenbachstraße 85
PF 492, CH-8005 Zürich
Tél. (41-1) 365 53 15, Fax (41-1) 365 54 11
E-mail: eics@osech.ch
URL: http://www.osech.ch/eics

OTHER COUNTRIES

A complete list of where to obtain the Official Journal of the European Communities, particularly for non-member countries, is available from the Office for Official Publications of the European Communities or on the Internet Homepage at: http://eur-op.eu.int/en/general/s-a.htm

This Official Journal is also available on the EUR-Lex site (<http://europa.eu.int/eur-lex>) for 45 days

More information is available on the European Union via the INTERNET: <http://europa.eu.int>



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 LUXEMBOURG

I

(Information)

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**21 March 2000**

(2000/C 82/01)

1 euro	=	7,4469	Danish krone
	=	333,9	Greek drachma
	=	8,3925	Swedish krona
	=	0,6176	Pound sterling
	=	0,9701	United States dollar
	=	1,4259	Canadian dollar
	=	103,46	Japanese yen
	=	1,6116	Swiss franc
	=	8,166	Norwegian krone
	=	71,3231	Icelandic króna ⁽²⁾
	=	1,5929	Australian dollar
	=	1,9891	New Zealand dollar
	=	6,28790	South African rand ⁽²⁾

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

Information procedure — Technical rules

(2000/C 82/02)

(Text with EEA relevance)

Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council of 22 June 1998 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and rules on Information Society services (OJ L 204, 21.7.1998, p. 37; OJ L 217, 5.8.1998, p. 18).

Notifications of draft national technical rules received by the Commission

Reference ⁽¹⁾	Title	End of three-month standstill period ⁽²⁾
2000/85/S	Regulation amending traffic regulation (1972:594)	29.5.2000
2000/86/FIN	Technical rail regulations and guidelines (Finnish designation: RAMO), part 4, railway points	25.5.2000
2000/87/FIN	Technical rail regulations and guidelines (Finnish designation: RAMO), part 8 bridges	29.5.2000
2000/88/S	Provisions of the National Board of Agriculture on packaging for seed that has been treated with pesticides	30.5.2000
2000/89/S	Provisions of the National Board of Occupational Safety and Health concerning work on masts and poles	30.5.2000
2000/90/P	Laying down quality characteristics for main crop potatoes and early potatoes, both for human consumption	2.6.2000
2000/91/E	Draft order amending the requirements specified in the annex to the order of 10 February on technical standards for types of radiators and convector heaters using fluids, and the approval thereof by the Ministry of Industry and Energy	2.6.2000
2000/92/D	Regulation on the colour and the light intensity of ships' lights as well as the approval of signal lights in inland shipping	7.6.2000
2000/94/NL	Regulation containing limit values for certain substances that occur in wastewater released during the production of s-PVC (regulation concerning limit values for wastewater in s-PVC production)	7.6.2000
2000/95/NL	Regulation containing limit values for certain substances that occur in wastewater released during the production of s-PVC (regulation concerning limit values for wastewater in s-PVC production)	7.6.2000
2000/96/NL	Regulation of the State Secretary for Economic Affairs of . . . 2000, No . . . , amending the regulation on hallmarks in connection with the appointment of a second guarantee institution	7.6.2000
2000/97/UK	The air navigation (environmental standards) order 2000	5.6.2000
2000/98/GR	Draft Greek monographs	8.6.2000
2000/99/D	Order relating to ECE Regulation No 107 on uniform conditions for the approval of large double-decker vehicles for passenger transport with respect to the general characteristics of construction (order relating to ECE Regulation No 107)	8.6.2000
2000/100/DK	Order on acoustic alarms on fishing net equipment in the North Sea	8.6.2000
2000/101/E	Draft ministerial decree amending Annex II to royal decree 280/1994 of 18 February, laying down maximum residue limits and the control thereof in certain products of plant origin	7.6.2000

Reference ⁽¹⁾	Title	End of three-month standstill period ⁽²⁾
2000/102/E	Draft royal decree regulating the sale and use of tanning devices using ultraviolet rays	7.6.2000
2000/103/B	Royal decree amending the royal decree of 13 February 1998 regarding specifications for devices to read social identity cards	9.6.2000
2000/104/S	Draft regulation amending the provision of the National Post and Telecom Agency (1997:6) on exemption from the obligation for a permit for certain radio transmitters	9.6.2000

⁽¹⁾ Year — registration number — Member State of origin.

⁽²⁾ Period during which the draft may not be adopted.

⁽³⁾ No standstill period since the Commission accepts the grounds of urgent adoption invoked by the notifying Member State.

⁽⁴⁾ No standstill period since the measure concerns technical specifications or other requirements linked to fiscal or financial measures, pursuant to the third indent of the second paragraph of Article 1(11) of Directive 98/34/EC.

⁽⁵⁾ Information procedure closed.

The Commission draws attention to the judgment given on 30 April 1996 in the 'CIA Security' case (C-194/94 — ECR I, p. 2201), in which the Court of Justice ruled that Articles 8 and 9 of Directive 98/34/EC (formerly 83/189/EEC) are to be interpreted as meaning that individuals may rely on them before the national court which must decline to apply a national technical regulation which has not been notified in accordance with the Directive.

This judgment confirms the Commission's Communication of 1 October 1986 (OJ C 245, 1.10.1986, p. 4).

Accordingly, breach of the obligation to notify renders the technical regulations concerned inapplicable, so that they are unenforceable against individuals.

If you require any information on these notifications, please contact the national departments listed below:

LIST OF NATIONAL DEPARTMENTS RESPONSIBLE FOR THE MANAGEMENT OF DIRECTIVE 98/34/EC

BELGIUM

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie
Avenue de la Brabançonne/Brabançonnelaan 29
B-1040 Brussels
Mrs Hombert
Tel.: (32 2) 738 01 10
Fax: (32 2) 733 42 64
X400:O=GW;P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-822=CIBELNOR(A)IBN.BE
Internet: cibelnor@ibn.be

Mrs Descamps
Tel.: (32 2) 206 46 89
Fax: (32 2) 206 57 45
Internet: normtech@pophost.eunet.be

DENMARK

Danish Agency for Trade and Industry
Dahlerups Pakhus
Lagelinie Allé 17
DK-2100 Copenhagen Ø

Mr K. Dybkjaer
Tel.: (45) 35 46 62 85
Fax: (45) 35 46 62 03
X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD
Internet: kd@efs.dk

GERMANY

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Referat V D 2
Villennomplerstraße 76
D-53123 Bonn

Mr Shirmer
Tel.: (49-228) 615 43 98
Fax: (49-228) 615 20 56
X400:C=DE;A=BUND400;P=BMW;O=BONN1;S=SHIRMER
Internet: Shirmer@BMWL.Bund400.de

GREECE

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Michalacopoulou 80
GR-115 28 Athens
Tel.: (30-1) 778 17 31
Fax: (30-1) 779 88 90

ELOT
Acharnon 313
GR-11145 Athens

Mr E. Melagrakis
Tel.: (30-1) 212 03 00
Fax: (30-1) 228 62 19
Internet: 83189@elot.gr

SPAIN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión Europea
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras
Políticas Comunitarias
Subdirección general de asuntos industriales, energeticos, transportes,
comunicaciones y medio ambiente
c/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho 6276
E-28006 Madrid

Mrs Nieves García Pérez
Tel.: (34-91) 379 83 32
Mrs María Ángeles Martínez Álvarez
Tel.: (34-91) 379 84 64
Fax: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51
X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

FRANCE

Délégation interministérielle aux normes
SQUALPI
22, rue Monge
F-75005 Paris
Mrs Piau
Tel.: (33-1) 43 19 51 43
Fax: (33-1) 43 19 50 44
Internet: suzanne.piau@industrie.gouv.fr
X400:C=FR;A=ATLAS;O=TEDECO;S=IDMI-SQUAL

IRELAND

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland
Mr Owen Byrne
Tel.: (353-1) 807 38 66
Fax: (353-1) 807 38 38
X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO
Internet: byrneo@nsai.ie

ITALY

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato
via Molise 2
I-00100 Roma
Mr P. Cavanna
Tel.: (39-06) 47 88 78 60
X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-ISPIND;
DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA
Mr E. Castiglioni
Tel.: (39-06) 47 05 30 69/47 05 26 69
Fax: (39-06) 47 88 77 48
Internet: Castiglioni@minindustria.it

LUXEMBOURG

SEE — Service de l'Énergie de l'État
34 avenue de la Porte-Neuve BP 10
L-2010 Luxembourg

Mr J.P. Hoffmann

Tel.: (352) 46 97 46 1

Fax: (352) 22 25 24

Internet: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

THE NETHERLANDS

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane
Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)

Engelse Kamp 2

Postbus 30003

9700 RD Groningen

Nederland

Mr J. G. van der Heide

Tel.: (31-50) 5 23 91 78

Fax: (31-50) 5 23 92 19

Mrs H. Boekema

Tel.: (31-50) 5 23 92 75

E-mail X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

AUSTRIA

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Abt. II/1

Stubenring 1

A-1011 Wien

Mrs Haslinger-Fenzl

Tel.: (43-1) 711 00 55 22/711 00 54 53

Fax: (43-1) 715 96 51

X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMWA;P=BMWA;A=GV;C=AT

Internet: maria.haslinger@bmwa.gv.at

X400:C=AT;A=GV;P=BMWA;O=BMWA;OU=TBT;S=POST

PORTUGAL

Instituto português da Qualidade

Rua C à Avenida dos Três vales

P-2825 Monte da Caparica

Mrs Cândida Pires

Tel.: (351-1) 294 81 00

Fax: (351-1) 294 81 32

X400:C=PT;A=MAILPAC;P=GTW-MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

FINLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö

Ministry of Trade and Industry

Aleksanterinkatu 4

PL 230 (PO Box 230)

FIN-00171 Helsinki

Mr Petri Kuurma

Tel.: +358-9-160 3627

Fax: +358-9-160 4022

Internet: petri.kuurma@ktm.vn.fi

Website: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>

X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;G=MAARAYKSET

SWEDEN

Kommerskollegium

(National Board of Trade)

Box 6803

S-11386 Stockholm

Mrs Kerstin Carlsson

Tel.: 46 86 90 48 00

Fax: 46 86 90 48 40

E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT POINT

Website: <http://www.kommers.se>

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry

Standards and Technical Regulations Directorate 2

Bay 327

151 Buckingham Palace Road

London SW 1 W 9SS

United Kingdom

Mrs Brenda O'Grady

Tel.: (44) 171 215 14 88

Fax: (44) 171 215 15 29

X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI, A=Gold 400, C=GB

Internet: uk98-34@gtnet.gov.uk

Website: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority (DRAFTTECHREGESA)

X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-822=Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be

C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA

Internet: Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.1650 — ACEA/Telefónica)**

(2000/C 82/03)

(Text with EEA relevance)

On 1 December 1999, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document number 399M1650. CELEX is the computerised documentation system of European Community law; for more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B),
2, rue Mercier,
L-2985 Luxembourg.
Tel. (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.
